



C320b

Anwender-Handbuch



R00 (EU)

Warenzeichen

Das Wort Bluetooth und seine Logos sind im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. Alle Marken- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer entsprechenden Firmen.

Haftungsausschluss

Änderungen der technischen Daten und der Handbücher sind vorbehalten. Mio Technology haftet nicht für Schäden, die direkt oder indirekt aufgrund von Fehlern, Auslassungen oder Unterschieden zwischen dem Gerät und den Handbüchern entstanden sind.



Inhaltsverzeichnis

Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise	iii
1 Erste Schritte	1
1.1 Kennenlernen der Hardwarekomponenten	1
Komponenten der Vorderseite	1
Komponenten der Rückseite.....	2
Komponenten der Linken Seite.....	2
Komponenten der Oberseite	3
Komponenten der Unterseite	3
1.2 Erstmaler Gerätestart	4
1.3 Laden des Akkus über USB-Kabel	6
1.4 Verwenden des Geräts in einem Fahrzeug	7
Verwenden der Fenstermontage.....	7
Anschließen des Kfz-Ladegeräts	7
1.5 Grundlagen zur Bedienung	8
Ein- und Ausschalten	8
Bedienen des Geräts	9
Startbildschirm.....	10
1.6 Verwenden einer SD/SDHC/MMC-Karte	11
2 Audio	13
2.1 Starten und Beenden von Audio	13
2.2 Vorbereiten von Audiodateien für Ihr Gerät	14
2.3 Abspielen von Audiodateien.....	14
2.4 Wiedergabe-Regler	15
2.5 Anzeigen von Liedtexten	17
Vorbereiten der Liedtextdatei für Ihr Gerät	17
Abspielen von Liedern mit Liedtexten	17
2.6 Verwenden der Abspiellisten.....	18
Erstellen einer Abspielliste	18
Öffnen einer Abspielliste	20
2.7 Equalizer	21

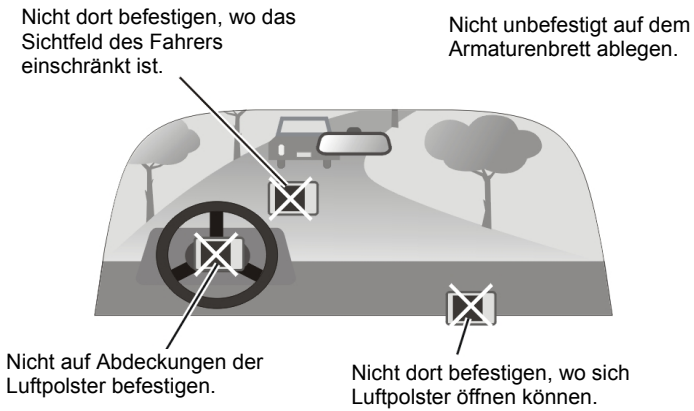
3	Einstellungen	23
3.1	Starten und Beenden der Einstellungen	23
3.2	Hintergrundlicht	24
3.3	Lautstärke.....	25
3.4	Bildschirm.....	25
3.5	Strom.....	26
3.6	Datum & Zeit	27
3.7	Ändern der Sprache	29
3.8	Wiederherst.....	30
4	MioTransfer	31
4.1	Installieren von Mio Transfer.....	31
4.2	Starten und Beenden von Mio Transfer	32
4.3	Kopieren von Multimediadateien zu Ihrem Gerät.....	33
	Verwalten von Dateien	35
5	Fehlerbehebung und Pflege.....	37
5.1	Neustart und Ausschalten	37
	Neustart Ihres Geräts	37
	Ausschalten Ihres Geräts.....	37
5.2	Fehlerbehebung	38
	Probleme mit Stromversorgung	38
	Probleme mit dem Bildschirm	38
	Probleme mit Anschlüssen.....	39
	GPS-Probleme	39
5.3	Warten Ihres Geräts.....	40
6	Informationen über Vorschriften.....	41
6.1	Erklärungen zu Vorschriften.....	41
	Europäischer Hinweis	41
6.2	Sicherheitsmaßnahmen	42
	Über das Laden.....	42
	Über den Akku	42



Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise

- Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie das Gerät nicht beim Fahren bedienen.
- Gehen Sie vernünftig mit dem Gerät um. Es ist nur als Navigationshilfe gedacht. Es dient nicht zur genauen Messung der Richtung, der Entfernung, des Standorts oder der Topografie.
- Die berechnete Wegstrecke ist nur eine Bezugsquelle. Der Benutzer ist für die Befolgung der Verkehrszeichen und der örtlichen Bestimmungen auf den Straßen verantwortlich.
- Lassen Sie beim Aussteigen aus dem Fahrzeug Ihr Gerät nicht auf dem Armaturenbrett liegen, wo es Sonnenbestrahlung ausgesetzt sein könnte. Das Überhitzen des Akkus kann zu Betriebsstörungen und/oder Gefahren führen.
- GPS wird von der Regierung der Vereinigten Staaten betrieben, die einzig für die GPS-Leistung verantwortlich ist. Änderungen am GPS-System können die Genauigkeit aller GPS-Geräte beeinträchtigen.
- GPS-Satellitensignale durchdringen keine festen Materialien (außer Glas). In einem Tunnel oder einem Gebäude ist GPS-Positionierung nicht verfügbar.
- Es werden mindestens 4 GPS-Satellitensignale benötigt, um die aktuelle GPS-Position zu ermitteln. Der Signalempfang kann von Umständen wie schlechtes Wetter oder dichte, oberirdische Behinderungen (z.B. Bäume und hohe Gebäude) beeinträchtigt werden.
- Drahtlosgeräte könnten den Empfang von Satellitensignalen stören und einen instabilen Signalempfang verursachen.

- Bei Verwendung des Geräts in einem Fahrzeug wird ein Kfz-Halter benötigt. Es wird empfohlen, das Gerät an einer passenden Stelle anzubringen und Bereiche zu vermeiden, die auf der Abbildung ausgewiesen sind.



1

Erste Schritte

1.1 Kennenlernen der Hardwarekomponenten

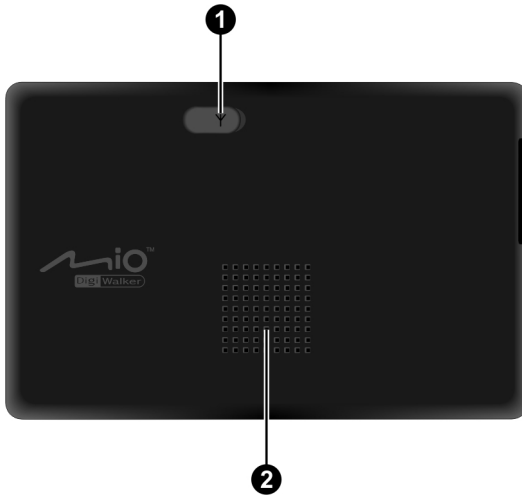
HINWEIS: Je nach erworbenem Modell ist die Farbe des Geräts u.U. nicht mit der Farbe identisch, die in den Abbildungen in diesem Handbuch dargestellt ist.

Komponenten der Vorderseite



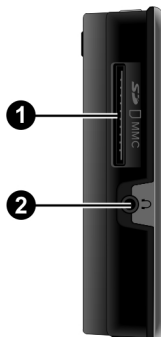
Nr.	Komponente	Beschreibung
①	Touchscreen	Zeigt die Datenausgabe des Geräts an. Tippen Sie mit Ihrer Fingerspitze auf den Bildschirm, um Menübefehle auszuwählen oder Daten einzugeben.
②	Ladeanzeige	Leuchtet in hellem Gelb, um anzuzeigen, dass der Akku geladen wird, und wird grün, wenn der Akku ganz aufgeladen ist.

Komponenten der Rückseite



Nr.	Komponente	Beschreibung
1	Externer Antennenanschluss	Mit diesem Anschluss (hinter der Gummiabdeckung) können Sie eine optionale, externe GPS-Antenne mit Magnetbefestigung verwenden, die in Regionen mit schlechtem Empfang für einen besseren GPS-Signalempfang oben auf dem Fahrzeug angebracht wird.
2	Lautsprecher	Ausgabegerät für Musik, Ton und Sprache.

Komponenten der Linken Seite



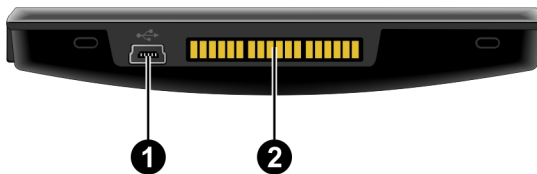
Nr.	Komponente	Beschreibung
1	SD/SDHC/MMC-Steckplatz	Nimmt eine SD- (Secure Digital) , SDHC- (Secure Digital High Capacity)oder MMC- (MultiMediaCard) Karte für den Zugriff auf Daten wie MP3-Musik auf.
2	Kopfhöreranschluss	Anschluss für Stereo-Kopfhörer.

Komponenten der Oberseite



Nr.	Komponente	Beschreibung
1	Stromtaste	Schaltet das Gerät ein und aus. (Es macht einen Unterschied, ob Sie diese Taste kurz drücken oder lange gedrückt halten. (Informationen sind in den Abschnitten 1.6 und 5.1 angegeben.)

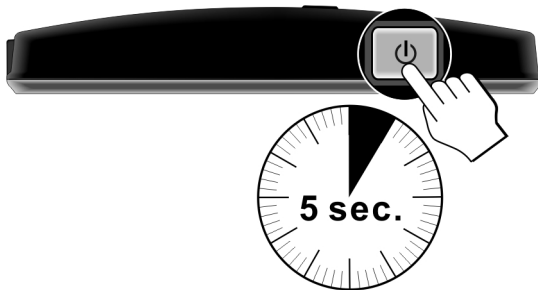
Komponenten der Unterseite




Nr.	Komponente	Beschreibung
1	Mini-USB-Anschluss	Anschluss für das Ladegerät oder USB-Kabel.
2	Cradle-Anschluss	Anschluss für die Cradle. (Die Ihrem Gerät mitgelieferte Cradle hängt vom gekauften Modell ab.)

1.2 Erstermaliger Gerätestart


1. Für den erstmaligen Start drücken Sie bitte den Stromschalter für 5 Sekunden, um das Gerät einzuschalten.



HINWEIS: Ansonsten können Sie durch kurzes Drücken des Stromschalters das Gerät ein- oder ausschalten.

2. Ihr Gerät schaltet sich ein. Laden Sie sofort Ihr Gerät, wie im nächsten Abschnitt beschrieben ist.
3. Der Bildschirm “Sprache ändern” erscheint. Tippen Sie auf den Nach-oben-/unten-Pfeil, um die gewünschte Sprache zu wählen. Tippen Sie dann auf .



4. Der Bildschirm “Datum & Zeit” erscheint. Tippen Sie auf den geeigneten Pfeil, um Zeitzone, Datum und Zeit einzustellen. Tippen Sie dann auf .

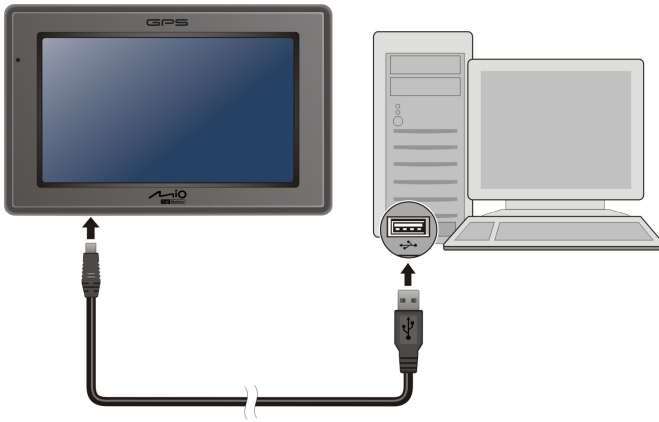


5. Der Startbildschirm erscheint. Sie können Ihr Gerät jetzt bedienen.

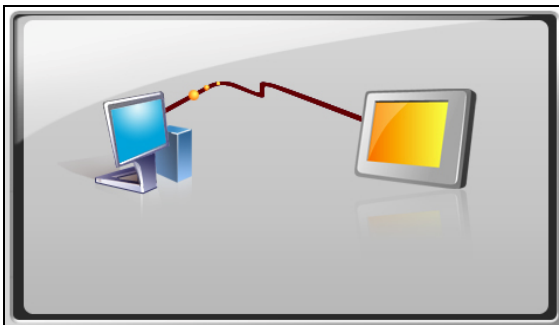


1.3 Laden des Akkus über USB-Kabel

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Verbinden Sie das Mini-USB-Ende des USB-Kabels mit der Unterseite des Geräts und das andere Ende mit einem USB-Anschluss Ihres Computers.



3. Ist Ihr Gerät eingeschaltet, erscheint folgender Bildschirm. Sobald Ihr Gerät an einen Computer angeschlossen ist, werden Sie es nicht benutzen können.



4. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige gelb. Stecken Sie das Netzteil erst dann von Ihrem Gerät ab, wenn der Akku voll aufgeladen ist und die Ladeanzeige grün leuchtet. Der Ladevorgang kann ein paar Stunden dauern.

HINWEIS:

- Ist das Gerät an einen Computer angeschlossen, wird es als ein externes Massenspeichergerät erkannt. Löschen Sie keine Dateien, die auf dem Gerät vorinstalliert wurden. Wenn Sie Dateien löschen, deren Funktion unbekannt ist, könnten Programme oder Funktionen nicht mehr richtig laufen.
- Möchten Sie Ihr Gerät auf diese Weise aufladen, schalten Sie es aus, damit sich der Akku schneller auflädt.

HINWEIS: Beachten Sie Folgendes, um eine optimale Leistung des Lithium-Akkus zu gewährleisten:

- Laden Sie den Akku nicht dort, wo hohe Temperaturen herrschen (z.B. bei direkter Sonnenbestrahlung).
- Vor dem Laden braucht der Akku nicht komplett entladen zu werden. Sie können den Akku aufladen, bevor er sich entladen hat.
- Werden Sie das Produkt längere Zeit nicht in Betrieb nehmen, müssen Sie den Akku mindestens alle zwei Wochen einmal ganz aufladen. Übermäßiges Entladen des Akkus kann seine Ladeleistung beeinträchtigen.

1.4 Verwenden des Geräts in einem Fahrzeug

ACHTUNG:

- Wählen Sie eine geeignete Stelle für die Befestigung des Geräts in einem Fahrzeug. Bringen Sie das Gerät nie dort an, wo es das Sichtfeld des Fahrers einschränkt. Achten Sie darauf, dass die GPS-Antenne eine klare Sicht zum Himmel hat.
- Wenn die Windschutzfenster des Fahrzeugs aufgrund einer reflektierenden Beschichtung gefärbt ist, ist eventuell eine externe Antenne (Option) erforderlich, die durch das Fenster auf das Dach des Fahrzeugs gelegt werden muss.

Verwenden der Fenstermontage

Befestigen Sie Ihr Gerät mit dem Gerätehalter in einem Fahrzeug. (In einem separaten Dokument finden Sie Anweisungen zur Installation.)

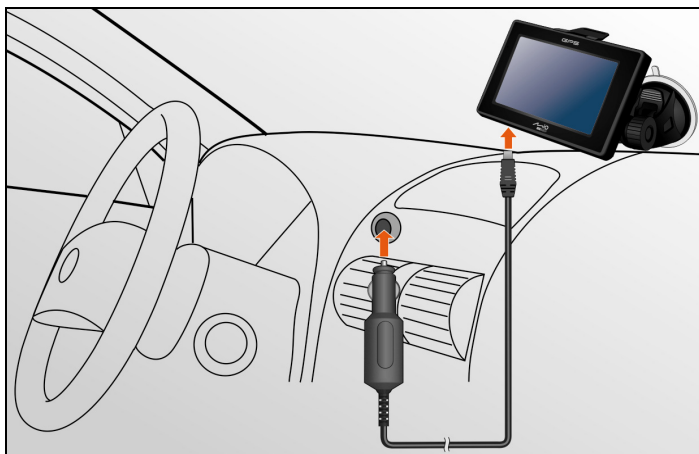
Anschließen des Kfz-Ladegeräts

Das Kfz-Ladegerät versorgt Ihr Gerät mit Strom, wenn Sie es in einem Fahrzeug verwenden.

ACHTUNG: Zum Schutz Ihres Geräts gegen Spannungsspitzen schließen Sie das Kfz-Ladegerät nur an, wenn das Fahrzeug bereits angelassen ist.

1. Verbinden Sie ein Ende des Kfz-Ladegeräts mit dem Netzanschluss Ihres Geräts.

2. Verbinden Sie das andere Ende mit dem 12-Volt-Zigarettenanzünder oder dem Stromanschluss, um Ihr Gerät mit Strom zu versorgen und zu laden. Die Lichtanzeige am Kfz-Ladegerät leuchtet grün, was bedeutet, dass Ihr Gerät mit Strom versorgt wird.



1.5 Grundlagen zur Bedienung

Ein- und Ausschalten

Schalten Sie das Gerät bei normaler Betriebsweise durch kurzes Drücken der Stromtaste aus. Das Gerät wechselt in einen Suspend-Status.



Drücken Sie erneut kurz die Stromtaste, nimmt das System seinen Betrieb wieder auf. Sie kehren entweder dorthin zurück, wo Sie den Betrieb unterbrachen, oder Sie sehen den Startbildschirm.

HINWEIS:

- Der bei Wiederaufnahme des Betriebs angezeigte Bildschirm hängt von dem Programm ab, das Sie bei der Unterbrechung verwendeten. Einige Programme schließen sich bei einer Betriebsunterbrechung, was bedeutet, dass bei Wiederaufnahme des Betriebs nur der Startbildschirm angezeigt wird.
- Wenn Sie die Stromtaste längere Zeit gedrückt halten, wirkt sich dies anders aus. In Abschnitt 5.1 sind weitere Informationen angegeben.

Bedienen des Geräts

Berühren Sie den Bildschirm mit Ihrer Fingerspitze, um Ihr Gerät zu bedienen. Sie können folgende Handlungen ausführen:



- **Tippen**
Berühren Sie den Bildschirm einmal mit Ihrer Fingerspitze, um Objekte zu öffnen oder Schaltflächen oder Optionen auszuwählen.
- **Ziehen**
Halten Sie Ihre Fingerspitze auf den Bildschirm gedrückt und ziehen Sie sie nach oben/unten/links/rechts oder quer über den Bildschirm.
- **Tippen und Halten**
Tippen Sie mit der Fingerspitze und halten Sie sie gedrückt, bis eine Handlung abgeschlossen ist oder ein Ergebnis oder ein Menü angezeigt wird.

Startbildschirm

Beim erstmaligen Initialisieren Ihres Geräts wird der Startbildschirm angezeigt. Der Startbildschirm ist Ihr Ausgangspunkt für unterschiedliche Aufgaben. Tippen Sie eine Schaltfläche an, um eine Aufgabe zu starten oder ein anderes Menü zu öffnen.



Schaltflächenname	Beschreibung	Siehe auch
MioMap	Startet die Navigationssoftware.	Siehe das der Software beigelegte Handbuch.
Audio	Spielt Audiodateien ab.	Kapitel 2
Einstellungen	Passt Systemeinstellungen an.	Kapitel 3

1.6 Verwenden einer SD/SDHC/MMC-Karte

Ihr Gerät hat einen SD/SDHC/MMC)-Steckplatz, in dem Sie eine optionale SD/SDHC/MMC-Speicherkarte einfügen können.

Stecken Sie eine Karte in den Steckplatz, wobei ihr Anschluss zum Steckplatz weisen und ihr Aufkleber von der Vorderseite des Geräts wegweisen muss.



Wenn Sie eine Karte entfernen möchten, prüfen Sie zuerst, ob keine Anwendung auf sie zugreift, und drücken Sie leicht auf die Oberkante der Karte - sie rastet jetzt aus - und ziehen Sie sie aus dem Steckplatz heraus.

| HINWEIS: Es dürfen keine Fremdgegenstände in den Steckplatz gelangen.

2

Audio

2.1 Starten und Beenden von Audio

Merkmale von **Audio**:

- Wiedergabe von MP3/WAV/WMA-Dateien
- Grundlegende Wiedergaberegler wie Start, Pause, Stopp, Vor und Zurück
- Die Wiedergabe besteht aus Wiedergabe einzelner Titel, Wiederholung, Wiederholung einzelner Titel, Sampling-Wiedergabe und normale und zufällige Reihenfolge.
- 11 voreingestellte Equalizer-Audioprofile
- Unterstützung von Abspiellisten
- Wiedergabe im Hintergrund
- Anzeige von Liedtexten

Tippen Sie auf **Audio** im Startbildschirm, um das Programm zu starten.



Beim Start eines Programms erscheint das Steuerfeld, wo Sie durch Antippen der Steuerschaltflächen auf dem Bildschirm den Player mühelos bedienen können.



Um das Programm zu beenden, tippen Sie auf .

2.2 Vorbereiten von Audiodateien für Ihr Gerät


Vor Verwendung des Programms müssen Dateien (.mp3/.wav/.wma) im Ordner **My Flash Disk\My Audio** auf Ihrem Gerät oder auf einer Speicherkarte verfügbar sein.

Ein Werkzeug, genannt **Mio Transfer**, wird mitgeliefert, damit Sie Dateien problemlos vom Computer zum richtigen Standort kopieren können. (Details siehe Abschnitt 4.3.)

2.3 Abspielen von Audiodateien

1. Befinden sich Ihre Dateien auf einer Speicherkarte, stecken Sie die Karte in Ihr Gerät.
2. Tippen Sie auf **Audio** um das Programm zu starten.
3. Das Programm sucht nach unterstützten Audiodateien auf Ihrem Gerät und auf der Speicherkarte. Wurden Dateien festgestellt, werden Sie der Abspielliste hinzugefügt.

HINWEIS: Sie können Ihre eigenen Abspiellisten für spätere Wiedergabe erstellen. (Details siehe Abschnitt 2.6.)

4. Um die Wiedergabe zu starten, tippen Sie auf . Steuern Sie die Wiedergabe mit den Kontrolltasten, die nachstehend beschrieben werden.
























Der Informationsbereich zeigt den aktuellen Status an, z.B. Wiedergabe / Pause / Stopp, verstrichene Zeit, Energiestatus, Wiedergabemodus, Lautstärkepegel, die Eigenschaften des aktuellen Titels wie Künstler (sofern für die Datei verfügbar), Dateiname, Gesamtlänge und Stereo/Mono-Informationen.

HINWEIS:

- Während der Wiedergabe schaltet sich die Beleuchtung des Bildschirms automatisch aus, wenn Sie nicht innerhalb einer voreingestellten Zeit (30 Sekunden per Standard) auf den Bildschirm tippen. Die Beleuchtung wird wieder aktiviert, wenn Sie die Netztaсте oder wenn die aktuelle Wiedergabeliste komplett abgespielt wurde.
- Überschreitet die Gesamtlänge eines Titels 99 Minuten und 59 Sekunden, kann der Informationsbereich die richtige Länge nicht mehr anzeigen, denn die zugelassene Länge beträgt maximal 99:59. Dies wirkt sich jedoch nicht auf die Wiedergabe des Titels aus.

2.4 Wiedergabe-Regler

Kontroll-schaltfläche	Name	Beschreibung
	Start/Pause	Startet oder pausiert die Wiedergabe.
	Stopp	Stoppt die Wiedergabe.
	Zurück/ Vor	Startet die vorherige oder nächste Datei.
	Lautstärke	Erhöht oder verringert die Lautstärke. Die Anzeige im Steuerfeld zeigt den aktuellen Lautstärkepegel.
	Abspielleiste	Durch Tippen auf eine Stelle längs der Abspielleiste gelangen Sie direkt zu einer anderen Position für die Wiedergabe.

Kontroll-schaltfläche	Name	Beschreibung
	Wiedergabe-modus	Wechselt zum nächsten Modus.
	 Wiederholen	Wiederholt die Wiedergabe der aktuellen Datei.
	 Alle wiederholen	Wiederholt die Wiedergabe aller Dateien in der aktuellen Wiedergabeliste in Reihenfolge.
	 Zufällig	Wiederholt die Wiedergabe aller Dateien in der aktuellen Wiedergabeliste in willkürlicher Reihenfolge.
	 Intro	Kurzes (10 Sekunden) Anspielen aller Dateien in der aktuellen Wiedergabeliste in willkürlicher Reihenfolge.
	 Sequenz	Wiedergabe aller Dateien in der aktuellen Wiedergabeliste in Reihenfolge.
	Liedtext	Öffnet die Liedtext-Anzeige. Verfügbar nur, wenn das aktuelle Lied einen Text enthält. (Details siehe Abschnitt 2.5.)
	Minimieren	Minimiert das MP3-Bedienfeld und spielt Musik im Hintergrund ab.
	Abspielliste	Öffnet die Abspielliste. (Details siehe Abschnitt 2.6.)
	Equalizer	Öffnet das Equalizer-Steuerfeld. (Details siehe Abschnitt 2.7.)
	Einstellungen	Öffnet den Bildschirm Einstellungen, um den Energiesparmodus festzulegen und Hilfe aufzurufen. (Details siehe Abschnitt 2.8.)
	Beenden	Beendet das Programm und kehrt zum Startbildschirm zurück.

2.5 Anzeigen von Liedtexten

Der MP3-Player ermöglicht Ihnen die Anzeige von Liedtexten in Echtzeit auf dem Bildschirm während der Wiedergabe von Liedern. Diese Funktion ist besonders praktisch, wenn Sie mit den Liedern mitsingen möchten.

Vorbereiten der Liedtextdatei für Ihr Gerät


Um Liedtexte anzuzeigen, müssen Liedtextdateien (.lrc) im Ordner **My Flash Disk\My Audio\Lyric** auf Ihrem Gerät oder im Ordner **\My Audio\Lyric** auf Ihrer Speicherkarte verfügbar sein.

HINWEIS: Diese .lrc-Dateien finden Sie im Internet und können sie von dort herunterladen.

Kopieren Sie die Liedtexte mit **Mio Transfer** zum richtigen Standort auf Ihrem Gerät. (Informationen sind in Abschnitt 4.3 angegeben.) Zum Kopieren einer Liedtextdatei auf Ihr Gerät müssen Sie den gleichen Dateinamen wie die Audiodatei verwenden. Heisst eine MP3-Datei z.B. **My Love.mp3**, muss der Liedtext-Dateiname **My Love.lrc** lauten.

HINWEIS: Während der Wiedergabe von Liedern mit Texten ist die Ausschaltfunktion (30s) der Beleuchtung deaktiviert.

Abspielen von Liedern mit Liedtexten

Die Schaltfläche  ist bei der Wiedergabe von Liedern mit Texten verfügbar. Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um Liedtexte anzuzeigen.



Während der Wiedergabe eines Liedes rollt der Text Zeile um Zeile auf dem Bildschirm herunter, wobei die gerade wiedergegebene Zeile sich in einer anderen Farbe abhebt. Das Hintergrundbild ändert sich in bestimmten Zeitabschnitten.

Um den Bildschirm mit Liedtexten zu schließen und zum Steuerfeld zurückzukehren, tippen Sie auf eine beliebige Stelle im Bildschirm.

2.6 Verwenden der Abspiellisten

Sie können Ihre eigenen Abspiellisten für eine spätere Verwendung erstellen.

Erstellen einer Abspielliste

1. Tippen Sie im Steuerfeld auf , um den Bildschirm mit der Abspielliste zu öffnen. Der Bildschirm zeigt die aktuelle Abspielliste.



The screenshot shows a playlist interface with two columns of songs. The first column contains: 1. Rhythm of the night... (03:49), 3. Track 3 (Unknown Artist, 03:52), 5. Imagine (John Lennon, 03:05), 8. I Love You.mp3 (01:07), and 10. Rhythm of the night... (03:49). The second column contains: 3. Seasons in the Sun (K ONE, 04:34), 4. Come What May.mp3 (04:46), 7. Paradise.mp3 (01:17), 9. Please Don't Go (Unknown Artist, 03:52), and 11. I Love You.mp3 (01:07). Below the list is a control bar with icons for play, add, delete, clear, and save. Red lines connect these icons to descriptive text labels.

Spielt die ausgewählte Datei ab.

Lied hinzufügen



Entfernt die ausgewählte Datei aus der Liste oder vom Speichermedium.

Speichert Abspielliste.



Öffnet Liste der Abspiellisten.

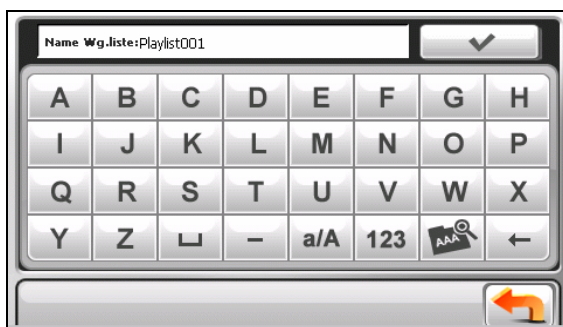
Entfernt alle Lieder aus der aktuellen Wiedergabeliste. (Dateien werden nicht gelöscht.)


Zurück

2. Um der Abspielliste ein Lied hinzuzufügen, tippen Sie auf .
3. Ein Bildschirm erscheint, der alle Audiodateien anzeigt. Tippen Sie auf die Lieder, die Sie hinzufügen möchten, und dann auf .






4. Um die Abspielliste zu speichern, tippen Sie auf .
5. Der Tastatur-Bildschirm erscheint, in dem Sie den Standardnamen der Wiedergabeliste ändern können. Benennen Sie die Wiedergabeliste um, sofern Sie dies möchten. Tippen Sie auf , wenn Sie fertig sind.




6. Um zum Steuerfeld zurückzukehren, tippen Sie auf .

Öffnen einer Abspielliste

So öffnen Sie gerade erstellte Abspiellisten:

1. Tippen Sie im Steuerfeld auf , um den Bildschirm mit der Abspielliste zu öffnen.
2. Tippen Sie auf , um alle von Ihnen erstellten Abspiellisten anzuzeigen.
3. Tippen Sie auf die Abspielliste, die Sie öffnen möchten, und dann auf .



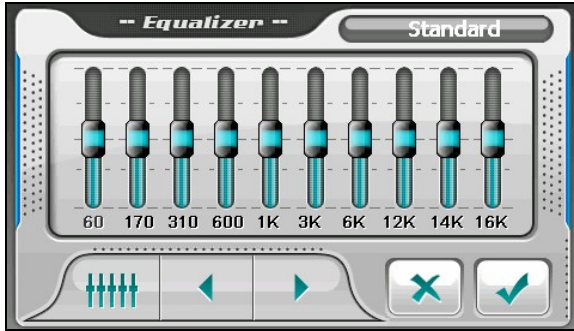
4. Um zum Steuerfeld zurückzukehren, tippen Sie auf .



2.7 Equalizer


Das Programm verfügt über 11 voreingestellte Audioprofile. Tippen Sie auf




, um das Equalizer-Steuerfeld zu öffnen.



Tippen Sie auf  oder , um die verfügbaren Optionen zu durchlaufen: *Standard, Rock, Pop, Jazz, Classical, Dance, Heavy, Disco, Soft, 3D* und *Hall*.

Tippen Sie auf , um Ihre Wahl zu speichern und zum Steuerfeld zurückzukehren.

Um das Profil *Standard* zu wählen, tippen Sie auf .


3 Einstellungen

3.1 Starten und Beenden der Einstellungen

Sie können die Systemeinstellungen, z.B. Helligkeit des Hintergrundlichts, Lautstärke und Sprache, definieren. Sobald die Einstellungen geändert wurden, bleiben die neuen Einstellungen solange wirksam, bis sie wieder geändert werden.

Tippen Sie auf **Einstellungen** im Startbildschirm. Das Menü Einstellungen erscheint, siehe unten.



Um Einstellungen zu beenden, tippen Sie auf .

Die folgenden Abschnitte beschreiben die unterschiedlichen Schaltflächen und ihre Funktionen.

3.2 Hintergrundlicht

1. Tippen Sie auf **Einstellungen** im Startbildschirm.
2. Tippen Sie auf die Schaltfläche **Hintergrundlicht**.



3. Ziehen Sie den Schieberegler längs der skalierten Leiste, um die Helligkeit des Hintergrundlichts einzustellen. Um das Hintergrundlicht dunkler einzustellen, ziehen Sie den Schieber nach links. Um das Hintergrundlicht heller einzustellen, ziehen Sie den Schieber nach rechts.



4. Tippen Sie auf ✓, um die Änderungen zu speichern.

3.3 Lautstärke

1. Tippen Sie auf **Einstellungen** im Startbildschirm.
2. Tippen Sie auf die Schaltfläche **Lautstärke**.



3. Ziehen Sie den Schieberegler längs der skalierten Leiste, um die Lautstärke einzustellen. Um die Lautstärke zu verringern, ziehen Sie den Schieber nach links. Um die Lautstärke zu erhöhen, ziehen Sie den Schieber nach rechts.



4. Tippen Sie auf ✓, um die Änderungen zu speichern.

3.4 Bildschirm

Sie können den Touchscreen kalibrieren, wenn er nicht richtig auf Ihr Tippen reagiert.

1. Tippen Sie auf **Einstellungen** im Startbildschirm.
2. Tippen Sie auf die Schaltfläche **Bildschirm**.



3. Tippen Sie auf , um mit der Kalibrierung zu beginnen.



4. Tippen und halten Sie die Mitte des Ziels.
5. Bewegt sich das Ziel zu einer anderen Position, tippen und halten Sie die Mitte des neuen Ziels. Wiederholen Sie dies jedesmal, bis die Kalibrierung abgeschlossen ist.
6. Wenn sie fertiggestellt ist, tippen Sie auf .

3.5 Strom

So prüfen Sie den restlichen Ladestand Ihres Akkus und/oder konfigurieren die Energiesparfunktion:

1. Tippen Sie auf **Einstellungen** im Startbildschirm.
2. Tippen Sie auf die Schaltfläche **Strom**.



3. Der Bildschirm zeigt die Restladung Ihres Akkus an.

Sie können einen Timer einstellen, damit sich Ihr Gerät automatisch ausschaltet, wenn es einen eingestellten Zeitabschnitt über inaktiv ist. Die Optionen sind **Niemals**, **30 Minuten**, **20 Minuten** und **10 Minuten**.



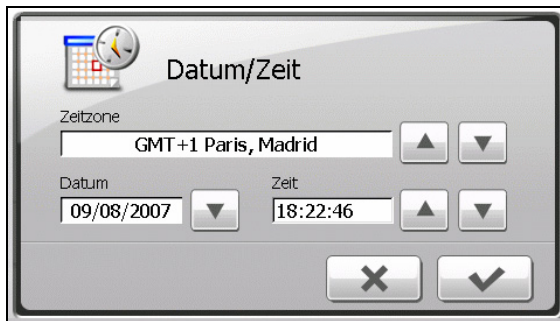
4. Tippen Sie auf , um die Änderungen zu speichern.

3.6 Datum & Zeit

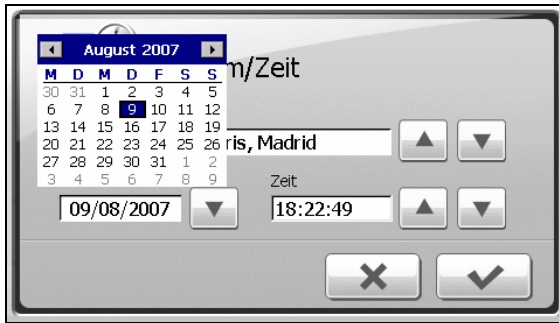
1. Tippen Sie auf **Einstellungen** im Startbildschirm.
2. Tippen Sie auf die Schaltfläche **Datum&Zeit**.



- Um die Zeitzone zu ändern, tippen Sie auf den Nach-oben-/unten-Pfeil des Feldes "Zeitzone".



- Tippen Sie auf den Nach-unten-Pfeil neben dem Feld "Datum", um das Datum zu ändern. Ein Kalender blendet sich ein. Tippen Sie auf den Nach-links-Pfeil im Kalender, um zu einem vorherigen Monat und Jahr zu wechseln, oder tippen Sie auf den Nach-rechts-Pfeil, um zu einem späteren Monat und Jahr zu wechseln. Sie können auch auf den Monat oder das Jahr oben im Kalender tippen, um den Monat oder das Jahr direkt zu ändern.
Zeigt der Kalender den aktuellen Monat an, tippen Sie auf das Datum im Kalender.



5. Um die Zeit einzustellen, tippen Sie zuerst auf die Stunde, Minute oder Sekunde im Feld “Zeit” und dann auf den Nach-oben-Pfeil, um den Wert zu erhöhen, oder auf den Nach-unten-Pfeil, um den Wert zu verringern.
6. Tippen Sie auf , um die Änderungen zu speichern.

3.7 Ändern der Sprache

1. Tippen Sie auf **Einstellungen** im Startbildschirm.
2. Tippen Sie auf die Schaltfläche **Sprache ändern**.



3. Tippen Sie auf den Nach-oben-/unten-Pfeil, um die gewünschte Sprache zu wählen.



4. Tippen Sie auf , um die Änderungen zu speichern.

3.8 Wiederherst

So werden die Einstellungen auf die werkseitigen Standardwerte zurückgesetzt:

1. Tippen Sie auf **Einstellungen** im Startbildschirm.
2. Tippen Sie auf **Wiederherst**.



3. Tippen Sie auf .

4

MioTransfer

4.1 Installieren von Mio Transfer

Mio Transfer ermöglicht Ihnen das mühelose Übertragen von Daten, z.B. MP3, zwischen Ihrem Gerät und einem Computer. So wird Mio Transfer auf Ihrem Computer installiert:

1. Schalten Sie Ihren Computer ein und legen Sie die Anwendungs-CD/DVD in das CD/DVD-ROM-Laufwerk des Computers.
2. Wird der Bildschirm Sprachwahl angezeigt, klicken Sie auf die Sprache, mit der Sie installieren möchten.
3. Tippen Sie auf **Mio Transfer installieren**.
4. Tippen Sie auf **Nächsten**. Stellen Sie die Installation anhand der Anweisungen auf dem Bildschirm fertig.

HINWEIS: Ist Mio Transfer bereits auf Ihrem PC installiert, wird beim Klicken auf **Mio Transfer installieren** die Anwendung von Ihrem System entfernt.

4.2 Starten und Beenden von Mio Transfer

Klicken Sie auf das Symbol **Mio Transfer** im Windows-Desktop, um das Programm zu starten.



Die Menüleiste von Mio Transfer enthält folgende Registerkarten:

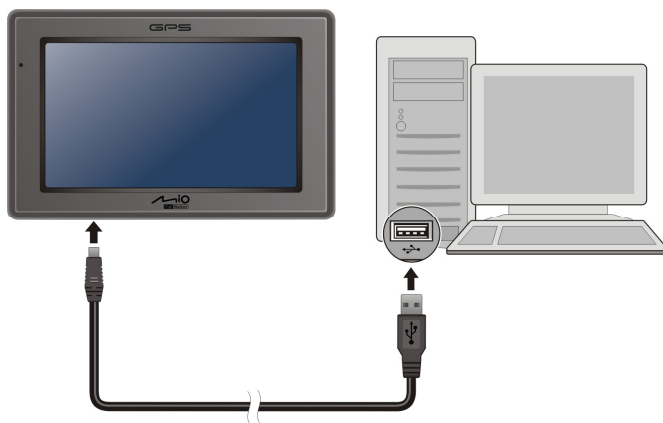
- **Audio**
Ermöglicht die Übertragung von MP3-Dateien zwischen Ihrem Gerät und dem Computer. (Details siehe Abschnitt 4.3.)
- **Mio Online**
verfügt über den Link zur Mio-Website.

Um Mio Transfer zu beenden, klicken Sie einfach auf **Beenden** unten rechts im Bildschirm.

4.3 Kopieren von Multimediadateien zu Ihrem Gerät

Vor der Wiedergabe von Multimediadateien, z.B. MP3-Dateien, müssen die Dateien bereits auf Ihrem Gerät verfügbar sein. Kopieren Sie Dateien mit Mio Transfer von Ihrem Computer zum richtigen Standort auf Ihrem Gerät.

1. Möchten Sie die Dateien zu einer Speicherkarte kopieren, fügen Sie die Karte im Gerät ein.
2. Schalten Sie den Computer und Ihr Gerät ein.
3. Verbinden Sie das Mini-USB-Ende des USB-Kabels mit der Unterseite des Geräts und das andere Ende mit einem USB-Anschluss Ihres Computers.



4. Starten Sie Mio Transfer durch Klicken auf das **Mio Transfer**-Symbol auf dem Windows-Desktop.
5. Um Audiodateien zu kopieren, klicken Sie auf **Audio** in der oberen Menüleiste.

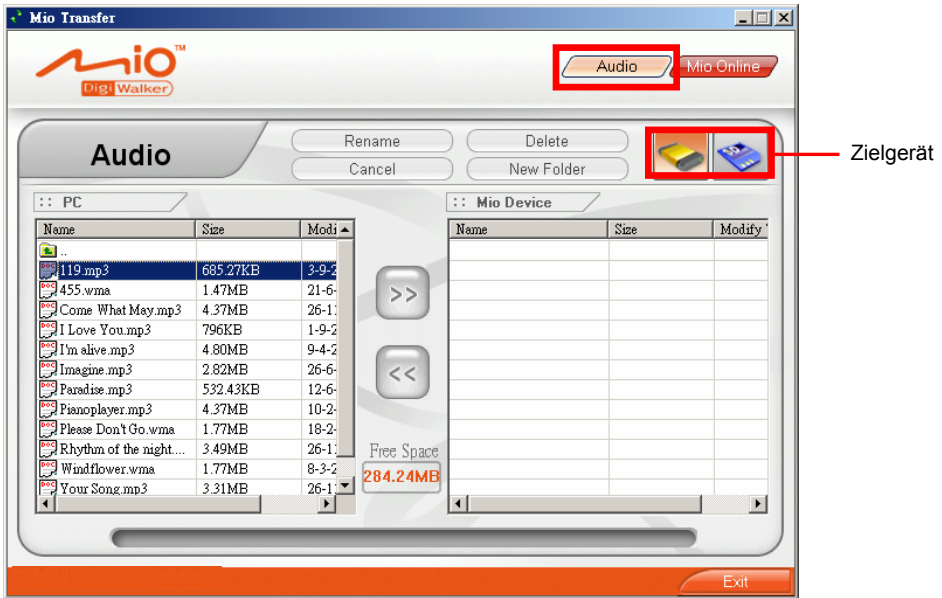
Die linke Spalte zeigt die Laufwerke Ihres Computer und die rechte Spalte zeigt die Dateien im entsprechenden Ordner auf dem Zielgerät (entweder





oder





).



6. Wählen Sie Ihr Zielgerät, indem Sie auf eines der Symbole klicken:

-  - der Flash-Speicher Ihres Geräts
-  - eine im Gerät eingefügte Speicherkarte.

7. Wählen Sie in der linken Spalte den Ordner, wo Ihre MP3- oder Bilddateien gespeichert sind. Wählen Sie die MP3-Datei, die Sie kopieren möchten, und tippen Sie auf . Die Statusleiste zeigt den Verlauf der Dateübertragung an und die ausgewählte Datei wird zum Zielgerät kopiert.

HINWEIS: Sie können die Dateien auch von Ihrem Gerät zu Ihrem Computer kopieren. Wählen Sie zuerst die zu kopierenden Dateien aus der rechten Spalte aus und bestimmen Sie in der linken Spalte einen Ordner, in dem diese Dateien abgelegt werden sollen. Klicken Sie dann auf , um mit der Dateübertragung zu beginnen.

Verwalten von Dateien

Mit unterschiedlichen Schaltflächen können Sie Dateien verwalten:

- **Umbenennen**
ändert den Namen der gewählten Datei.
- **Löschen**
entfernt die gewählte Datei.
- **Abbrechen**
bricht die Übertragung von MP3-Dateien ab.
- **Neue Mappe**
Erstellt einen neuen Ordner im gewählten Laufwerk oder Ordner.

5

Fehlerbehebung und Pflege

5.1 Neustart und Ausschalten

Es kann gelegentlich vorkommen, dass Sie Ihr Gerät zurücksetzen müssen. Wenn Ihr Gerät z.B. nicht mehr reagiert, sollten Sie es zurücksetzen; oder wenn es wie “festgefroren” oder “verriegelt” zu sein scheint.

Neustart Ihres Geräts

Für einen Neustart des Geräts halten Sie die Stromtaste 5 Sekunden lang gedrückt, bis der Bildschirm “Ausschaltauswahl” angezeigt wird, und tippen Sie dann auf **Neustart**.



Ausschalten Ihres Geräts

Für ein Ausschalten des Geräts halten Sie die Stromtaste 5 Sekunden lang gedrückt, bis der Bildschirm “Ausschaltauswahl” angezeigt wird, und tippen Sie dann auf **Ausschalten**.

Oder Sie können die Netztaste 10 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät direkt auszuschalten. Dies ist nützlich, wenn ein Softwarefehler verhindert, dass der Bildschirm “Ausschaltauswahl” angezeigt wird.

Das Gerät wechselt jetzt in einen tiefen Ruhezustand. Vor dem Ausschalten schließt das Gerät alle ausgeführten Programme. Um wieder mit dem Gerät zu arbeiten, halten Sie die Stromtaste 5 Sekunden lang gedrückt. Der Startbildschirm erscheint.

5.2 Fehlerbehebung

HINWEIS: Wenn ein Problem auftritt, das Sie nicht lösen können, bitten Sie Ihren Händler um Unterstützung.

Probleme mit Stromversorgung

Das Gerät schaltet sich bei Verwendung von Akkustrom nicht ein

- Die Akkurestladung ist u.U. zu niedrig, um das Gerät einzuschalten. Schließen Sie das Netzteil an das Gerät und an den externen Netzstrom an. Schalten Sie Ihr Gerät dann ein.

Probleme mit dem Bildschirm

Bildschirm ist ausgeschaltet

Wenn der Bildschirm auch nach dem Drücken der Netztaste nicht reagiert, durchlaufen Sie die folgenden Schritte, bis das Problem behoben ist:

- Schließen Sie das Netzteil an das Gerät und an den externen Netzstrom an.
- Setzen Sie Ihr Gerät zurück.

Bildschirm reagiert sehr langsam

- Prüfen Sie, ob das Gerät noch mit Akkustrom versorgt wird. Bleibt das Problem weiterhin bestehen, setzen Sie das Gerät zurück.

Bildschirm bleibt stehen

- Setzen Sie Ihr Gerät zurück.

Bildschirm ist zu schwach

- Prüfen Sie, ob das Hintergrundlicht des Displays eingeschaltet ist.
- Gehen Sie zu einem Ort, der ausreichend beleuchtet ist.

Ungenauere Reaktionen auf das Antippen

- Kalibrieren Sie den Touchscreen. (Details siehe “Bildschirm” in Abschnitt 3.4.)

Probleme mit Anschlüssen

Probleme mit Kabelanschlüssen

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät und der Computer beide eingeschaltet sind, bevor Sie einen Anschluss vornehmen.
- Prüfen Sie, ob das Kabel richtig mit dem USB-Anschluss Ihres Computers verbunden ist. Schließen Sie das USB-Kabel direkt an den Computer an—verwenden Sie keinen USB-Hub als Zwischengerät.
- Setzen Sie Ihr Gerät vor dem Kabelanschluss zurück. Vor dem Neustart des Computers muss immer Ihr Gerät abgesteckt werden.

GPS-Probleme

Sind keine gültigen Signale verfügbar, erwägen Sie Folgendes:

- Achten Sie darauf, dass die GPS-Antenne eine klare Sicht zum Himmel hat.
- Beachten Sie, dass Folgendes den GPS-Empfang stören kann:
 - ✓ Schlechtes Wetter.
 - ✓ Dichte Hindernisse über Kopf (z.B. Bäume und hohe Gebäude).
 - ✓ Anderes Drahtlosgerät im Fahrzeug.
 - ✓ Färbung der Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs.

5.3 Warten Ihres Geräts

Wenn Sie Ihr Gerät gut pflegen, ist ein störungsfreier Betrieb gewährleistet, und das Risiko, dass Ihr Gerät beschädigt wird, reduziert sich.

- Halten Sie Ihr Gerät fern von starker Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.
- Vermeiden Sie es, Ihr Gerät längere Zeit direktem Sonnenlicht oder starkem UV-Licht auszusetzen.
- Stellen Sie nichts oben auf das Gerät oder lassen Sie keine Objekte von oben auf das Gerät fallen.
- Lassen Sie Ihr Gerät nicht fallen und setzen Sie es auch keinen Erschütterungen aus.
- Setzen Sie Ihr Gerät nicht plötzlichen starken Temperaturschwankungen aus. Hierbei könnte sich Kondenswasser im Gerät ansammeln, wodurch es beschädigt werden könnte. Warten Sie bei der Bildung von Kondenswasser, bis das Gerät vollkommen getrocknet ist.
- Achten Sie darauf, sich nicht auf das Gerät zu setzen, wenn Sie es in die Gesäßtasche Ihrer Hose, etc. gesteckt haben.
- Die Oberfläche des Bildschirms ist anfällig für Kratzer. Scharfe Objekte können den Bildschirm verkratzen. Sie können einen nichthaftenden, allgemeinen Bildschirmschutz verwenden, der speziell für tragbare Geräte mit LCD-Bildschirmen entwickelt wurde, um den Bildschirm vor kleinen Kratzern zu schützen.
- Reinigen Sie Ihr Gerät nie, wenn es eingeschaltet ist.
- Wischen Sie den Bildschirm nicht mit Papiertüchern ab.
- Versuchen Sie nie, Ihr Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder Änderungen an ihm vorzunehmen. Ein Zerlegen, Ändern oder ein Reparaturversuch können das Gerät beschädigen, und Sie sogar verletzen oder Ihr Eigentum beschädigen.
- Bewahren bzw. tragen Sie keine entzündbaren Flüssigkeiten, Gase oder Explosivstoffe im gleichen Fach wie Ihr Gerät, seine Teile oder sein Zubehör.

6

Informationen über Vorschriften

HINWEIS: Aufkleber außen am Gehäuse des Geräts weisen die Vorschriften aus, denen Ihr Modell entsprechen muss. Prüfen Sie die Aufkleber auf Ihrem Gerät und beziehen Sie sich auf die entsprechenden Erklärungen in diesem Kapitel. Einige Hinweise beziehen sich nur auf bestimmte Modelle.

6.1 Erklärungen zu Vorschriften

Europäischer Hinweis

Produkte mit dem CE-Zeichen stimmen mit der Richtlinie für Funk- & Telekommunikation-Terminalgeräte (R&TTE) (1999/5/EWG), der Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG) und der Richtlinie für Niederspannung (73/23/EWG) überein – gemäß Änderung durch Richtlinie 93/68/EWG – ausgegeben von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

Übereinstimmung mit diesen Richtlinien beinhalten Übereinstimmung mit den folgenden europäischen Normen:

EN301489-1: Elektronische Kompatibilität und Funkspektralstoffe (ERM), elektromagnetische Verträglichkeitsnorm (EMV) für Funkgeräte und -dienste; Abschnitt 1: Allgemeine technische Anforderungen

EN301489-3: Electronic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM), ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz

EN55022: Funkstörmerkmale

EN55024: Immunitätsmerkmale

EN6100-3-2: Grenzwerte für harmonische Stromemissionen

EN6100-3-3: Beschränkungen der Spannungsschwankung und des Flimmerns bei mit Niederspannung versorgten Systemen

EN60950 / IEC 60950: Produktsicherheit

Der Hersteller haftet nicht für vom Benutzer vorgenommene Änderungen, welche die Übereinstimmung dieses Produkts mit dem CE-Zeichen verändern können, und den daraus entstehenden Auswirkungen.

6.2 Sicherheitsmaßnahmen

- Längeres Hören von Musik bei maximaler Lautstärke kann das Gehör beschädigen.
- Der Gebrauch anderer Kopfhörern als der empfohlenen/beigelegten kann Hörschäden wegen eines übermäßigen Schalldrucks verursachen.

Über das Laden

- Verwenden Sie nur das Ihrem Gerät beigelegte Ladegerät. Jeder andere Ladegerättyp verursacht Betriebsstörungen und/oder Gefahren.
- Dieses Produkt muss mit einem Listennetzteil, mit “LPS” gekennzeichnet, und einem Strom von mindestens +5V DC / 1,0A versorgt werden.
- Legen Sie einen bestimmten Akku in das Gerät.

Über den Akku

- Verwenden Sie ein bestimmtes, vom Hersteller genehmigtes Ladegerät.
 - **ACHTUNG:** Dieses Gerät enthält einen nichtersetzbaren, internen Lithium-Ionen-Akku. Der Akku kann aufbrechen oder explodieren, wobei gefährliche Chemikalien austreten. Um das Risiko von Brand oder Verbrennungen zu reduzieren, dürfen Sie den Akku nicht zerlegen, zerdrücken, anstecken oder ins Feuer oder Wasser werfen.
- Wichtige Hinweise (nur für das Personal vom Kundendienst bestimmt)
 - ✓ **Achtung:** Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus den Anweisungen entsprechend.
 - ✓ Ersatz nur mit dem gleichen oder gleichwertigen Typ, der vom Hersteller empfohlen wird.
 - ✓ Der Akku muss ordnungsgemäß wiederverwertet oder entsorgt werden.
 - ✓ Legen Sie nur einen bestimmten Akku in das Gerät.